CHAPTER I INTRODUCTION

1.1 Background of the Study

The key of communication is language. Language is the most important thing for communication. Man uses language everyday and everyone uses it as a tool to communicate with others. People need language to transfer message from one to another. It is included in verbal communication, where the communication occur between two people or more in doing the activities as listening, speaking, writing, and reading. Surely that those activities need language to be done. A language is a series of verbal habits that represent aspects of a culture. Language is used not only in a spoken but also written form as a way of communication. English and Bahasa Indonesia are two different languages. What makes them different is the factors like cultural background distinction comprises all cultural elements in both language uses such as religion, social relationship, tradition, customs, etc.

Translation is the general term referring to the transfer of thoughts and ideas from one language (source) to another (target), whether one or both language is based on signs, as with sign language of the deaf. From this definition it can be concluded that Brislin (1976 :1) gives wide limit for technical terms of translation. According to him, translation is an idea to transfer from one language to another language. However, a translation study is an interdiscipline containing elements of social science and humanities.